

Druck-Drehmomenttabelle EDGE Serie

EDGE-01

DRUCK IN BAR	DREHMOMENT IN			DRUCK IN PSI
	FT.LBS.	KGM	NM	
104	178	25	241	1500
110	190	26	258	1600
124	215	30	292	1800
138	240	33	325	2000
152	265	37	359	2200
165	290	40	393	2400
179	315	44	427	2600
193	340	47	461	2800
207	365	50	495	3000
220	390	54	529	3200
234	416	58	564	3400
248	441	61	598	3600
262	467	65	633	3800
276	492	68	667	4000
290	517	72	701	4200
303	543	75	736	4400
317	568	79	770	4600
331	594	82	805	4800
345	619	86	839	5000
358	645	89	874	5200
372	670	93	909	5400
386	696	96	943	5600
400	721	100	978	5800
414	747	103	1013	6000
427	772	107	1047	6200
441	797	110	1081	6400
455	823	114	1115	6600
468	848	117	1149	6800
482	873	121	1183	7000
496	899	124	1218	7200
510	925	128	1253	7400
524	950	131	1288	7600
538	976	135	1323	7800
552	1002	139	1358	8000
565	1027	142	1393	8200
579	1053	146	1427	8400
593	1078	149	1462	8600
607	1104	153	1496	8800
620	1129	156	1530	9000
634	1155	160	1565	9200
648	1180	163	1600	9400
662	1206	167	1635	9600
676	1231	170	1669	9800
690	1257	174	1704	10000

Druck-Drehmomenttabelle EDGE Serie

EDGE-03

DRUCK IN BAR	DREHMOMENT IN			DRUCK IN PSI
	FT.LBS.	KGM	NM	
104	443	61	601	1500
110	474	66	642	1600
124	535	74	725	1800
138	596	82	808	2000
152	658	91	892	2200
165	720	100	976	2400
179	782	108	1060	2600
193	844	117	1144	2800
207	906	125	1228	3000
220	969	134	1314	3200
234	1032	143	1399	3400
248	1094	151	1484	3600
262	1157	160	1569	3800
276	1220	169	1654	4000
290	1283	177	1740	4200
303	1347	186	1826	4400
317	1410	195	1912	4600
331	1474	204	1998	4800
345	1537	213	2084	5000
358	1599	221	2168	5200
372	1662	230	2253	5400
386	1724	238	2338	5600
400	1787	247	2422	5800
414	1849	256	2507	6000
427	1911	264	2591	6200
441	1974	273	2676	6400
455	2036	282	2761	6600
468	2099	290	2845	6800
482	2161	299	2930	7000
496	2223	307	3014	7200
510	2285	316	3097	7400
524	2346	325	3181	7600
538	2408	333	3265	7800
552	2470	342	3349	8000
565	2531	350	3432	8200
579	2593	359	3515	8400
593	2654	367	3599	8600
607	2716	376	3682	8800
620	2777	384	3765	9000
634	2837	392	3847	9200
648	2898	401	3929	9400
662	2958	409	4011	9600
676	3019	417	4093	9800
690	3079	426	4175	10000

Druck-Drehmomenttabelle EDGE Serie

EDGE-06

DRUCK IN BAR	DREHMOMENT IN			DRUCK IN PSI
	FT.LBS.	KGM	NM	
104	893	124	1211	1500
110	955	132	1295	1600
124	1079	149	1462	1800
138	1203	166	1630	2000
152	1328	184	1800	2200
165	1453	201	1970	2400
179	1579	218	2140	2600
193	1704	236	2310	2800
207	1830	253	2480	3000
220	1956	271	2652	3200
234	2083	288	2823	3400
248	2209	306	2995	3600
262	2335	323	3166	3800
276	2462	340	3337	4000
290	2589	358	3509	4200
303	2716	376	3682	4400
317	2843	393	3854	4600
331	2970	411	4026	4800
345	3097	428	4198	5000
358	3223	446	4369	5200
372	3350	463	4541	5400
386	3476	481	4713	5600
400	3603	498	4884	5800
414	3730	516	5056	6000
427	3859	534	5231	6200
441	3988	552	5406	6400
455	4117	569	5581	6600
468	4246	587	5756	6800
482	4375	605	5931	7000
496	4502	623	6103	7200
510	4629	640	6275	7400
524	4756	658	6447	7600
538	4883	675	6619	7800
552	5009	693	6791	8000
565	5136	710	6963	8200
579	5264	728	7135	8400
593	5391	746	7308	8600
607	5518	763	7480	8800
620	5645	781	7652	9000
634	5764	797	7814	9200
648	5883	814	7976	9400
662	6003	830	8137	9600
676	6122	847	8299	9800
690	6241	863	8461	10000

Druck-Drehmomenttabelle EDGE Serie

EDGE-09

DRUCK IN BAR	DREHMOMENT IN			DRUCK IN PSI
	FT.LBS.	KGM	NM	
104	1230	170	1667	1500
110	1314	182	1781	1600
124	1482	205	2009	1800
138	1650	228	2237	2000
152	1821	252	2469	2200
165	1992	275	2700	2400
179	2163	299	2932	2600
193	2334	323	3164	2800
207	2505	346	3396	3000
220	2675	370	3626	3200
234	2845	393	3857	3400
248	3015	417	4087	3600
262	3185	440	4318	3800
276	3355	464	4548	4000
290	3526	488	4780	4200
303	3697	511	5012	4400
317	3868	535	5243	4600
331	4039	559	5475	4800
345	4210	582	5707	5000
358	4383	606	5942	5200
372	4556	630	6176	5400
386	4729	654	6411	5600
400	4902	678	6645	5800
414	5075	702	6880	6000
427	5249	726	7116	6200
441	5423	750	7351	6400
455	5597	774	7587	6600
468	5771	798	7823	6800
482	5945	822	8059	7000
496	6117	846	8292	7200
510	6289	870	8525	7400
524	6461	894	8759	7600
538	6633	917	8992	7800
552	6805	941	9225	8000
565	6979	965	9461	8200
579	7153	989	9697	8400
593	7327	1013	9932	8600
607	7501	1037	10168	8800
620	7675	1061	10404	9000
634	7851	1086	10643	9200
648	8027	1110	10881	9400
662	8203	1134	11120	9600
676	8379	1159	11359	9800
690	8555	1183	11597	10000

Druck-Drehmomenttabelle EDGE Serie

EDGE-11

DRUCK IN BAR	DREHMOMENT IN			DRUCK IN PSI
	FT.LBS.	KGM	NM	
104	1615	223	2189	1500
110	1726	239	2340	1600
124	1948	269	2641	1800
138	2171	300	2942	2000
152	2390	331	3240	2200
165	2610	361	3538	2400
179	2829	391	3835	2600
193	3049	422	4133	2800
207	3269	452	4431	3000
220	3494	483	4736	3200
234	3719	514	5042	3400
248	3944	545	5347	3600
262	4169	577	5652	3800
276	4395	608	5957	4000
290	4621	639	6264	4200
303	4847	670	6571	4400
317	5074	702	6878	4600
331	5300	733	7184	4800
345	5526	764	7491	5000
358	5759	796	7806	5200
372	5991	829	8121	5400
386	6223	861	8436	5600
400	6456	893	8751	5800
414	6688	925	9066	6000
427	6917	957	9376	6200
441	7145	988	9686	6400
455	7374	1020	9996	6600
468	7603	1051	10306	6800
482	7831	1083	10616	7000
496	8056	1114	10920	7200
510	8280	1145	11225	7400
524	8505	1176	11529	7600
538	8729	1207	11834	7800
552	8954	1238	12138	8000
565	9201	1272	12472	8200
579	9447	1307	12807	8400
593	9694	1341	13141	8600
607	9940	1375	13475	8800
620	10187	1409	13810	9000
634	10408	1439	14109	9200
648	10629	1470	14408	9400
662	10849	1500	14708	9600
676	11070	1531	15007	9800
690	11291	1562	15306	10000

Druck-Drehmomenttabelle EDGE Serie

EDGE-30

DRUCK IN BAR	DREHMOMENT IN			DRUCK IN PSI
	FT.LBS.	KGM	NM	
104	4448	615	6030	1500
110	4744	656	6432	1600
124	5337	738	7235	1800
138	5930	820	8039	2000
152	6523	902	8843	2200
165	7116	984	9646	2400
179	7709	1066	10450	2600
193	8302	1148	11254	2800
207	8895	1230	12058	3000
220	9488	1312	12862	3200
234	10081	1394	13666	3400
248	10674	1476	14470	3600
262	11267	1558	15274	3800
276	11860	1640	16077	4000
290	12453	1722	16881	4200
303	13046	1804	17685	4400
317	13639	1886	18489	4600
331	14232	1968	19293	4800
345	14825	2050	20097	5000
358	15418	2132	20901	5200
372	16011	2214	21705	5400
386	16604	2296	22508	5600
400	17197	2378	23312	5800
414	17790	2460	24116	6000
427	18383	2542	24920	6200
441	18976	2624	25724	6400
455	19569	2706	26528	6600
468	20162	2788	27332	6800
482	20755	2870	28135	7000
496	21348	2952	28939	7200
510	21941	3034	29743	7400
524	22534	3116	30547	7600
538	23127	3198	31351	7800
552	23720	3280	32155	8000
565	24313	3362	32959	8200
579	24906	3445	33763	8400
593	25499	3527	34566	8600
607	26092	3609	35370	8800
620	26685	3691	36174	9000
634	27278	3773	36978	9200
648	27871	3855	37782	9400
662	28464	3937	38586	9600
676	29057	4019	39390	9800
690	29650	4101	40194	10000

Wichtiger Sicherheitshinweis

WARNUNG:

Ihr HYTORC Drehmomentschrauber ist ein handgeführter hydraulischer Drehmomentschrauber. Handgeführte hydraulische Drehmomentschrauber von HYTORC können nur in Kombination mit elektrischen bzw. mit pneumatischen Hydraulikpumpen bis 700 bar eingesetzt und verwendet werden. Wie bei jedem handgeführten hydraulischen Drehmomentschrauber müssen bestimmte Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, um Unfälle oder Verletzungen zu vermeiden. Die folgenden Hinweise helfen Ihnen dabei.

LESEN SIE ALLE HINWEISE.

HALTEN SIE DEN ARBEITSBEREICH SAUBER UND GUT BELEUCHTET.

Elektrische/Hydraulische Pumpen dürfen niemals in explosionsgefährdeter Umgebung (EX-Bereiche) eingesetzt und verwendet werden. In explosionsgefährdeter Umgebung (EX-Bereiche) können hydraulische Drehmomentschrauber grundsätzlich nur mit pneumatischen Hydraulikpumpen eingesetzt und verwendet werden.

WICHTIG: Bevor hydraulische Drehmomentschrauber mit pneumatischen Hydraulikpumpen in explosionsgefährdeten Bereichen (EX-Bereichen) eingesetzt und verwendet werden, sprechen Sie mit ihrem zuständigen HYTORC-Fachmann.

Beachten Sie unbedingt die gesonderten Bedienungsanleitungen und Sicherheitshinweise.

Beachten Sie auch: Der Kontakt von Metall mit Metall kann Funken verursachen, daher müssen vor jedem Einsatz immer entsprechende Sicherheitsmaßnahmen getroffen werden.

VERMEIDEN SIE EIN VORZEITIGES STARTEN DES WERKZEUGS.

Die Pumpenfernbedienung ist nur für den Nutzer des hydraulischen Drehmomentschraubers bestimmt, welcher den Schrauber von Hand führen muss.

HALTEN SIE WÄHREND DES BETRIEBS ABSTAND.

In den meisten Fällen kann das Gerät freihändig bedient werden. Wenn das Werkzeug während des Betriebs gehalten werden muss, verwenden Sie alternative Mittel zur Sicherung des Geräts am Einsatzort.

SCHUTZ VOR ELEKTRISCHEM SCHLAG.

Stellen Sie sicher, dass Ihre elektrische Hydraulikpumpe ordnungsgemäß geerdet ist und die richtige Spannung verwendet wird.

LAGERN UNGENUTZTER WERKZEUGE.

Wenn das Werkzeug und das Zubehör nicht in Gebrauch sind, müssen diese ordnungsgemäß gelagert werden, um Beschädigungen zu vermeiden.

VERWENDEN SIE DAS RICHTIGE SCHRAUBWERKZEUG.

Verwenden Sie nur entsprechende Schraubwerkzeuge, welche auch für die entsprechenden Anwendungsfälle vorgesehen sind. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie vorher Ihren zuständigen HYTORC-Fachmann.

RICHTIGE SCHUTZKLEIDUNG.

Tragen Sie bei der Handhabung/Bedienung von hydraulischen Geräten immer Arbeitshandschuhe, Schutzhelme, Sicherheitsschuhe und weitere geeignete Arbeitskleidung.
TRAGEN SIE EINE SCHUTZBRILLE.

BEWEGEN VON GERÄTEN.

Beim Tragen von hydraulisch handgeführten Verschraubungsanlagen sind immer die dafür vorgesehenen Handgriffe zu verwenden. Tragen Sie hydraulische Drehmomentschrauber NICHT an den Kupplungsanschlüssen oder an den Hydraulikschläuchen.

PFLEGEN SIE DIE WERKZEUGE SORGFÄLTIG.

Um hydraulische Verschraubungsanlagen sicher verwenden zu können, untersuchen Sie die Anlage vorher auf sichtbare Schäden. Befolgen Sie stets die Anweisungen zur ordnungsgemäßen Wartung von Werkzeug und Pumpen. Weitere Informationen dazu finden Sie im Handbuch unter Betrieb und Wartung.

BLEIBEN SIE ACHTSAM.

Achten Sie auf das, was Sie tun. Benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand. Benutzen Sie elektrische Geräte nie unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen, Medikamenten etc.

VOR DEM BETRIEB

- Vergewissern Sie sich, dass alle Hydraulikanschlüsse fest angeschlossen sind und keine Leckagen vorhanden sind.
- Stellen Sie sicher, dass die Hydraulikschläuche nicht geknickt oder anderweitig beschädigt sind.
- Stellen Sie sicher, dass der Vierkantantrieb und seine Halterung vollständig und sicher eingerastet sind.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Anschlüsse, Winkel, Verbindungselemente und Drehgelenke nicht verbogen, lose oder beschädigt sind.

VOR DER VERWENDUNG.

- Prüfen Sie die Muffen und Stecker auf Größe, Qualität und Mängel. (Im Zweifelsfall nicht verwenden)
- Werkzeug zyklisch testen, um eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten.
- Suchen Sie einen festen, sicheren Reaktionspunkt.
- Stellen Sie sicher, dass die Halteklammer des Reaktionsarms vollständig eingerastet ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Hydraulikschläuche frei vom Reaktionspunkt sind.
- Setzen Sie das System kurzzeitig unter Druck; wenn das Werkzeug dazu neigt, „aufzusitzen“ oder zu „kriechen“, stoppen Sie und stellen Sie den Reaktionsarm in eine festere und sicherere Position.

HINWEIS:

Halten Sie während des Betriebs Abstand zum Reaktionsarm und bringen Sie niemals Körperteile zwischen Reaktionsarm und Reaktionsflächen.

VERWENDEN SIE IMMER QUALITÄTSZUBEHÖR.

Verwenden Sie immer qualitativ hochwertige Stecknüsse im einwandfreien Zustand, mit der richtigen Größe und Schlüsselweite. Sichern Sie Stecknüsse gegen Herunterfallen. Versteckte Mängel können einen Bruch verursachen. Halten Sie daher während des Betriebs Abstand von den Stecknüssen

Verwenden Sie während des Schraubvorgangs keine weiteren Hilfsmittel um die Leistung zu beeinflussen (z.B. Hammerschläge auf das Werkzeug oder auf Stecknüsse!).

HINWEIS:

HYTORC-Pumpen sind nur für den Betrieb von HYTORC -Werkzeugen ausgelegt. Bei unsachgemäßem Gebrauch können Schäden an der Pumpe oder dem zu betreibenden Produkt entstehen.